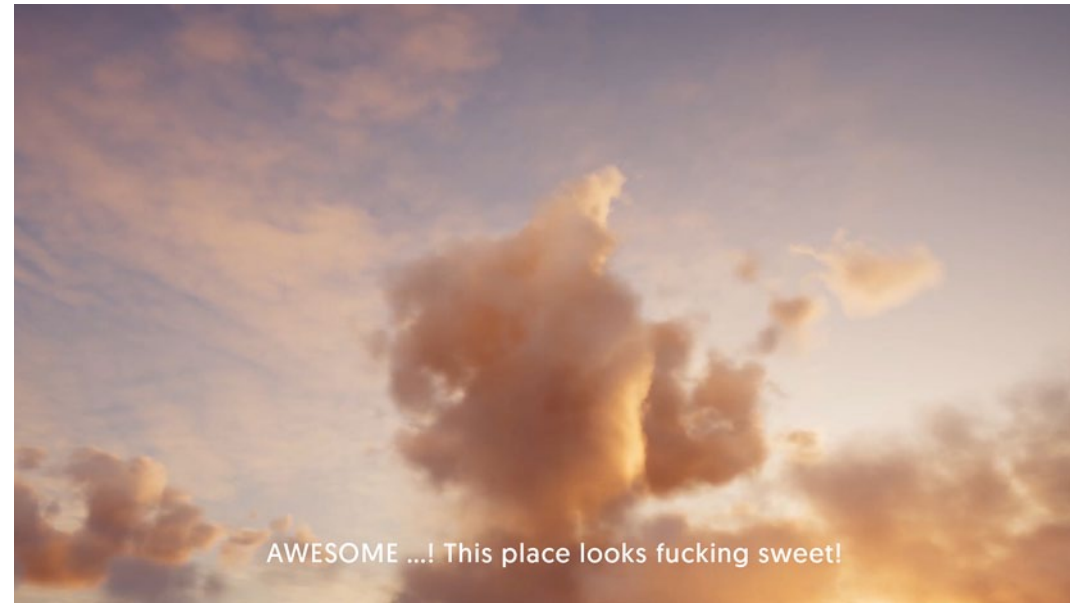


## Susanna Flock & Leonhard Müllner

Susanna Flock, née en 1988 à Graz (AT), vit et travaille à Vienne (AT).  
Leonhard Müllner, né en 1987 à Graz (AT), vit et travaille à Vienne (AT).

Dans l'installation vidéo *Morgenerst Abendletzt* (2019) de Susanna Flock et Leonhard Müllner, des écrans avec rendus de jeux vidéo – la Lune et le Soleil dans leurs cycles respectifs – sont partiellement enterrés. L'horizon fonctionne comme un point de fusion entre l'espace numérique et l'espace analogique. Comme bande sonore, un collage audio de récits de voyages de joueurs.se.s qui explorent l'environnement de divers jeux vidéo. Les explications sont tirées des vidéos dites *Let's Play*, où les joueurs.se.s enregistrent et commentent leur propre jeu sur YouTube ou sur des plateformes de streaming. Dans *Morgenerst Abendletzt*, en revanche, le format est utilisé pour partager les expériences rapportées de voyages à travers les territoires virtuels. Le graphisme hyperréaliste des jeux contemporains suscite une certaine incrédulité chez les personnes qui jouent : « Peut-être que mes yeux me jouent des tours », dit ainsi un protagoniste. Cette attitude révérencieuse face à une nature numérique rappelle les notions du sublime au XVIII<sup>e</sup> siècle : étroitement lié à un sentiment d'humilité devant l'immensité des phénomènes naturels, le sublime se situe à la frontière entre l'épouvante et la joie. Qu'est-ce qui change dans un environnement virtuel ? Que se passe-t-il si ce ne sont pas les Alpes ou des éruptions volcaniques mais des images de la nature créées par l'homme qui nous inspirent de la vénération ? Susanna Flock et Leonhard Müllner étudient comment notre rapport à la nature a changé à l'ère dite de l'information. Toutefois, l'installation illustre aussi qu'il n'est pas toujours possible de distinguer nettement entre nature et technologie.

Susanna Flock & Leonhard Müllner, *Morgenerst Abendletzt*, 2019



AWESOME ...! This place looks fucking sweet!





## Susanna Flock & Leonhard Müllner

Susanna Flock, \*1988 in Graz (AT), lives and works in Vienna (AT).  
Leonhard Müllner, \*1987 in Graz (AT), lives and works in Vienna (AT).

Susanna Flock and Leonhard Müllner's video installation *Morgenerst Abendletzt* (2019) is a series of partially buried screens that feature digital renderings from computer games displaying the journey of the sun and the moon on their paths across the sky. The line where the physical world merges with the digital realm marks the horizon. A collage of travel reports from players can be heard as they explore their environments in different digital games. The sound material was extracted from so-called *Let's Play* videos on YouTube or streaming platforms, in which players record and comment how they solved a game. In *Morgenerst Abendletzt*, however, the format is used to share the travellers' experiences from their journeys through virtual territories. The hyperrealistic graphics of contemporary computer games elicit a certain disbelief in the players: "Maybe my eyes are playing tricks on me," as one of the protagonists says. This awestruck enthusiasm in the face of an artificial nature recalls notions of the sublime in the eighteenth century: Closely tied to a sense of humility towards overwhelming natural phenomena, the sublime resides at the interface between dread and pleasure. What is different in a virtual environment? What happens if our awe is no longer inspired by the Alps or volcanic eruptions but by images of nature created by humans? Susanna Flock and Leonhard Müllner investigate how our relation to nature has changed in the so-called information age. However, their installation also reveals that it is not always possible to make a clear distinction between nature and technology.

Susanna Flock & Leonhard Müllner, *Morgenerst Abendletzt*, 2019

